

**STERLING**

**EMERALD**

**Scooter**



Manual de utilização

 **SUNRISE  
MEDICAL**

PORTUGUÊS

# Utilização

As Scooters da Classe B são suficientemente compactas e manobráveis para alguns ambientes interiores e para alguns ambientes exteriores e também capazes de transpor alguns obstáculos exteriores.

São para serem utilizadas em casa, no escritório, em locais públicos e locais semelhantes onde existam pavimentos, passeios ou onde a superfície do chão seja rígida e firme. Os limites de segurança para declives e obstáculos devem ser respeitados.

São para um utilizador que tenha dificuldade em andar ou tenha mobilidade limitada e são para seu uso pessoal.

O limite máximo de peso do utilizador, incluindo roupas, está indicado na etiqueta com o número de série, fixada na barra do assento ou estrutura traseira.

A garantia apenas se aplica se o produto for usado nas condições especificadas e para os objectivos a que se destina.

Não devem ser efectuadas modificações não autorizadas na Scooter. Só devem ser utilizadas peças e acessórios aprovados.

## **Área de aplicação**

A energia eléctrica, direcção simples e travão automático fazem com que a Scooter seja apropriada para pessoas com mobilidade limitada causada, por exemplo, por:

- Dores e/ou rigidez nas articulações causada, por exemplo, por artrite ou reumatismo
- Dificuldades respiratórias causadas por problemas respiratórias ou cardíacos
- Amputados
- Dificuldade em andar causada por trombose

Quando considerar a provisão, deve ter em conta o tamanho, peso, constituição física e psicológica, condições de vida e ambientais do utilizador.

# Índice

<b>Introdução</b>	<b>página 1</b>
<b>Garantia</b>	<b>página 2</b>
<b>Como utilizar este manual</b>	<b>página 3</b>
<b>Advertências Gerais</b>	<b>página 4 - 8</b>
<b>Advertências CEM (EMI)</b>	<b>página 9 - 10</b>
<b>Características</b>	<b>página 11</b>
<b>Instruções de segurança e guia de utilização</b>	<b>página 12 - 17</b>
<b>Funções de controlo da barra de direcção</b>	<b>página 18 - 19</b>
<b>Funcionamento da Scooter</b>	<b>página 20 - 22</b>
<b>Guia para um Funcionamento e Uso Seguros</b>	<b>página 23 - 24</b>
<b>Baterias e Carga</b>	<b>página 25 - 29</b>
<b>Manutenção de rotina</b>	<b>página 30</b>
<b>Historial da manutenção</b>	<b>página 31</b>
<b>Especificações</b>	<b>página 32</b>
<b>Resolução de problemas</b>	<b>página 33</b>
<b>Páginas em branco para notas</b>	<b>página 34 - 35</b>

# Introdução

Agradecemos-lhe desde já pela compra de uma Scooter da Sunrise Medical



Antes de utilizar a sua Scooter, **leia atentamente este manual**. Inclui toda a informação que precisa. No entanto, se tiver alguma dúvida sobre a utilização, manutenção ou segurança da Scooter não hesite em entrar em contacto com o Representante da Sunrise Medical. Se quiser fazer-nos alguma pergunta, escreva para o endereço que se indica a seguir.

Esta Scooter foi concebida para a máxima comodidade, segurança e duração e foi exaustivamente comprovada e submetida a ensaios pelos nossos especialistas.

A Scooter foi classificada como veículo de categoria C de acordo com a norma europeia para cadeiras de rodas EN 12184.

Está destinada a pessoas de todas as idades que tenha dificuldade para andar grandes distâncias ou durante longos períodos de tempo. É ideal tanto para ser utilizada em interiores como ao ar livre, sendo apropriada para utentes com um peso máximo de 136 kg. Os diferentes pesos dos utentes podem fazer com que as prestações variem. Nos ensaios utilizou-se um manequim com um peso máximo de 136 kg.

A Scooter foi concebida para ser conduzida sobre passeios pavimentados e passagens de peões, não devendo utilizá-la em superfícies com lama, água, neve, areia, gravilha ou qualquer outra superfície pouco sólida.

A Scooter foi fabricada de forma a cumprir os requisitos da KBOH R06/SBV/SBR P57, Directiva 93/42/EEC / 2007/47/EEC para Equipamento Médico, os requisitos para interferências de radiofrequência da Directiva 89/336/EEC e os requisitos para carregadores de baterias das Directivas 73/23/EEC e 89/336/EEC.



Os campos electromagnéticos, tais como os emitidos pelos alarmes de segurança, podem sofrer perturbações devido à utilização da Scooter. O funcionamento da Scooter também pode ser perturbado pelos campos electromagnéticos emitidos por estes alarmes.

A Sunrise Medical dedica-se ao fornecimento de produtos de alta qualidade que respondem de forma total e fiável aos requisitos do objectivo a que se destinam. Recebemos o certificado BS/EN ISO 9001, que é uma norma internacionalmente reconhecida para sistemas de gestão de qualidade. Este certificado assegura que proporcionamos qualidade em todas as áreas das nossas actividades comerciais, desde a fase de criação até à entrega final. E se precisar de assistência adicional, não hesite entrar em contacto com o nosso representante.

**SUNRISE MEDICAL S.L.**  
POLIGONO BAKIOLA, 41  
48498ARRANKUDIAGA  
VIZCAYA-ESPAÑA

Teléfono +34 902 14 24 34 Fax +34 94 618 15 75

# Garantia

## A sua garantia

O formulário da garantia é fornecido com este manual. Indique os dados pertinentes para que a sua garantia entre em vigor.

**ISTO NÃO AFECTARÁ DE NENHUMA MANEIRA OS SEUS DIREITOS LEGAIS.**

## Condições de garantia

1. A reparação ou substituição será efectuada por um Representante ou Serviço de Manutenção da Sunrise Medical.
  2. Para aplicar as condições de garantia se a sua Scooter precisar de algum tipo de atenção de acordo com este procedimento, notifique-o de forma imediata ao Representante da Sunrise Medical proporcionando-lhe informação completa sobre a natureza da dificuldade. Se estiver a utilizar a sua Scooter fora da localidade em que se encontra o Representante designado pela Sunrise Medical, os trabalhos a realizar sob as "Condições de Garantia" serão efectuados por outro serviço de manutenção designado pelo fabricante.
  3. Se alguma peça da Scooter precisar de ser reparada ou substituída devido a um defeito concreto de mão-de-obra ou de material no prazo de dois anos desde a entrega da Scooter ao seu comprador original, e desde que seja ainda propriedade sua, a peça ou peças em questão serão reparadas ou substituídas sem qualquer tipo de cargo se forem enviadas ao Serviço de Assistência autorizado. **(excepto as baterias que têm uma garantia de 6 meses)**
- Nota: Esta garantia não é transferível.**
4. Todas as peças reparadas serão beneficiadas pelo procedimento de garantia descrito para o resto do prazo de garantia aplicável à Scooter.
  5. As peças substituídas depois de ter expirado o prazo de garantia original terão uma garantia de três meses.
  6. Os elementos de natureza fungível não estarão geralmente cobertos por esta garantia a não ser que estes elementos tenham sofrido um desgaste indevido por causa directa de um defeito de fabrico original. Estes elementos incluem, entre outros, o tecido, os pneus, as câmaras de ar, baterias e outros elementos semelhantes.



**SUNRISE MEDICAL S.L.**  
POLIGONO BAKIOLA, 41  
48498 ARRANKUDIAGA  
VIZCAYA-ESPAÑA

Teléfono +34 902 14 24 34 Fax +34 94 618 15 75

7. As condições de garantia anteriores aplicam-se a todas as peças das Scooter, para modelos comprados ao preço de venda ao público.
8. Em circunstâncias normais, não se aceita qualquer tipo de responsabilidade quando a Scooter tiver de ser reparada ou tiver sido necessário substituir peças porque:
  - (i) A manutenção das Scooter não foi realizada de acordo com as recomendações do fabricante, caso aplicável. Ou quando não se tiverem só utilizado peças originais específicas.
  - (ii) A Scooter ou peça ficou danificada devido a negligência, acidente ou uso indevido.
  - (iii) A Scooter ou peça foi modificada contra as especificações do fabricante ou levou-se a repará-la sem ter notificado antes ao Serviço de Assistência homologado.

Anote o endereço e telefone do serviço de assistência local no quadro incluído a seguir. Em caso de avaria, entre em contacto com o mesmo e tente dar todos os detalhes pertinentes para poder receber uma ajuda rápida.

A Scooter representada e descrita neste manual pode não ser exactamente igual à sua. No entanto, todas as instruções são válidas independentemente das diferenças de detalhe.

O fabricante reserva-se ao direito de modificar, sem aviso prévio, os pesos, dimensões e outros dados indicados neste manual. Todos os valores, medidas e capacidades incluídos neste manual são aproximados e não representam especificações.

### O nosso serviço local de assistência:

### O nosso serviço local de assistência:

Não se esqueça de preencher e enviar a ficha de garantia em anexo a este manual. **A Sunrise Medical recomenda não realizar operações de manutenção diferentes às descritas neste manual. O nosso serviço de assistência autorizado realizará correctamente toda a manutenção detalhada necessária no momento em que for necessário. Utilize unicamente peças de substituição originais da Sunrise Medical.**



### **Como utilizar este manual**

Na Sunrise Medical queremos que consiga o máximo proveito da sua scooter. O Manual de utilização vai permitir-lhe familiarizar-se com a Scooter e as suas características. Inclui directrizes sobre a utilização diária e cuidado geral assim como informação sobre as exigentes normas de qualidade que seguimos e detalhes sobre a garantia.

Você irá receber a Scooter num excelente estado visto que foi pessoalmente inspeccionada antes de sair das nossas oficinas. Se seguir as directrizes de manutenção da página 30, a sua Scooter poderá conservar-se num excelente estado, mantendo durante anos uma completa fiabilidade e proporcionando-lhe uma plena satisfação.

# ADVERTÊNCIAS GERAIS

**NÃO UTILIZE A SCOOTER ANTES DE LER E COMPREENDER ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES. SE TIVER DÚVIDAS SOBRE O SIGNIFICADO DESTAS INSTRUÇÕES OU QUALQUER PRECAUÇÃO OU ADVERTÊNCIA, CONSULTE UM PROFISSIONAL DE SAÚDE, REPRESENTANTE OU PESSOAL TÉCNICO QUALIFICADO.**

**UMA FALHA NA COMPREENSÃO PLENA DA UTILIZAÇÃO DA SCOOTER PODE TER COMO RESULTADO UMA RESPOSTA IMPREVISTA DO APARELHO, QUE POR SUA VEZ PODE CRIAR POSSÍVEIS LESÕES OU DANOS.**

## NOTAS

Os avisos de Advertência e Precaução que se utilizam neste manual, aplicam-se às práticas perigosas e inseguras que possam ter como resultado danos pessoais ou danos à propriedade.

## ADVERTÊNCIAS

A Sunrise Medical proporciona uma vasta gama de scooters para cobrir as necessidades de cada utente individual. É da responsabilidade de cada utente e do seu assessor de saúde qualificado tomar essa selecção, para decidir que scooter é a adequada para a finalidade prevista pelo utilizador.

Em relação às fixações, faixas de colocação no assento, correcção da postura ou qualquer outra ajuda para uma correcta posição e acessórios, é obrigação do profissional de saúde qualificado, juntamente com o representante, garantir a adequação do aparelho para uma utilização segura da scooter. Podem dar-se graves lesões se o utilizador cair da scooter.

A Sunrise Medical **NÃO RECOMENDA** que o utilizador da scooter seja transportado em nenhum outro tipo de veículo enquanto estiver sentado na scooter. Até ao momento, não há nenhum sistema de fixação para o transporte de um utilizador em **NENHUM** veículo enquanto estiver sentado numa scooter.

Na opinião da Sunrise Medical os utilizadores das scooters devem ir acomodados num assento apropriado e específico para o veículo e devem ser utilizadas as fixações disponíveis no sector automobilístico. Actualmente a Sunrise Medical **NÃO ACONSELHA** nenhum sistema de fixação de scooters.



# ADVERTÊNCIAS GERAIS

## DIRETRIZES PESSOAIS E OPERATIVAS

Os perfis de condução devem ser unicamente determinados por profissionais de saúde e agentes / representantes autorizados que estejam totalmente familiarizados com o processo. Também devem conhecer perfeitamente as capacidades e a destreza dos utilizadores para utilizar a scooter de forma segura.

Os ajustes incorrectos podem provocar lesões ou danos ao utilizador, às pessoas que passem perto da scooter e/ou propriedades próximas.

Para determinar as limitações de mobilidade pessoais, pratique combinações de técnicas para virar, deslocações, montagem e desmontagem, em presença de um profissional de saúde. Pratique as técnicas acima referidas ANTES de utilizar a scooter activamente.

No caso de utilizadores com problemas de equilíbrio, pratique as técnicas anteriores com a colaboração de um ajudante, na presença de um profissional de saúde.

**NÃO** tente levar objectos que provoquem o movimento do seu peso no assento o que requer uma inclinação excessiva em qualquer direcção. Essa acção pode ser como resultado a queda da scooter ou lesões no condutor ou as duas coisas.

**NÃO** utilize escadas mecânicas para levar a scooter de um andar a outro visto que essas acções poderiam provocar graves lesões corporais.

**NÃO** conduza por estradas, vias rápidas ou auto-estradas.

**NÃO** circule nem atravesse vertentes inclinada com água, gelo, óleo ou qualquer outra substância deslizante no pavimento. As condições anteriores do pavimento podem provocar a perda de controlo da scooter.

**NÃO** tente subir ou descer passeios ou obstáculos (de acordo com as instruções para subir e descer passeios quando for aplicável). Ignorar esta advertência pode fazer com que a scooter caia tendo como resultado possíveis lesões corporais.

**NÃO** faça curvas muita fechadas para a frente ou marcha atrás a velocidades elevadas.

**NÃO** levante a scooter segurando-a pelo automático, assento ou painéis da carroçaria ou por qualquer um dos componentes desmontáveis. Desmonte sempre os componentes armazenados da scooter e posteriormente leve a cabo cada montagem uma a uma.



# ADVERTÊNCIAS GERAIS

## DIRECTRIZES PESSOAIS E OPERATIVAS

**NÃO** arranque a scooter sem comprovar previamente se está em condições seguras para o fazer. Repare sempre na zona à sua volta.

**NÃO** tente utilizar a sua scooter sem comprovar previamente se todos os cabos estão ligados e que todas as peças/componentes desmontáveis estão correctamente alinhados e fixos com firmeza no seu sítio.

**NÃO** utilize a scooter sem colocar as rodas anti-queda.

**NÃO** tente instalar peças, acessórios ou adaptadores que não estejam autorizados pela Sunrise Medical.

**NÃO** monte nem desmonte da scooter sem retirar primeiro a chave de contacto. Isto vai garantir que a alimentação de energia esteja cortada e que a scooter não possa mover-se inesperadamente.

**NÃO** deixe a chave de contacto posta na scooter se a deixar desatendida. As crianças ou pessoas sem experiência podem tentar conduzir a scooter, podendo ter como resultado danos ou lesões pessoais.

**NÃO** ligue nenhum dispositivo médico, tais como um respirador ou uma máquina de suporte vital, etc., ao sistema eléctrico das scooters. Pode dar-se uma falha no aparelho devido a estas ligações.

**NÃO** conduza a scooter sob efeitos de álcool, drogas ou medicamentos que possam alterar as suas faculdades.

**NÃO** conduza a scooter se não se sentir bem.

**NÃO** conduza a scooter se a sua visão estiver gravemente diminuída.

**Se tiver alguma dúvida em relação a problemas de saúde que afectem a sua capacidade para conduzir a scooter de forma segura, consulte o seu profissional de saúde.**

**A Sunrise Medical renuncia expressamente qualquer tipo de responsabilidade sobre lesões pessoais e danos à propriedade que possam ser provocados durante a utilização da scooter que não cumpra com as normativas vigentes a nível nacional ou local.**

# ADVERTÊNCIAS GERAIS

## DIRECTRIZES PESSOAIS E OPERATIVAS

O painel traseiro da carroçaria (quando estiver colocado) foi concebido para cobrir as baterias, o dispositivo impulsor, o controlador principal, o colector dos cabos e os conectores eléctricos.

Retire este painel unicamente nos seguintes casos:

1. Para ligar / desligar as cavilhas dos cabos.
2. Para desmontar a scooter para o seu transporte.
3. Para retirar / instalar as baterias.
4. Para ajustar a altura do assento.

**NÃO** se ponha de pé sobre nenhum dos painéis da carroçaria, unicamente sobre o apoio para os pés.

**NÃO** se ponha de pé sobre o assento da scooter.

**NÃO** tente sentar-se ou levantar-se do assento da scooter sem comprovar primeiro que está BLOQUEADO na posição correcta. Tentar subir ou descer do assento de forma pouco segura pode ter resultados como lesões corporais e/ou danos.

**NÃO** conduza a scooter se o assento não estiver BLOQUEADO na posição FORWARD. O assento deve estar colocado na posição FORWARD ANTES e DURANTE o funcionamento da scooter. Tentar conduzir a scooter sem que o assento esteja seguro na posição frontal, poderia ter resultados como danos e/ou lesões corporais.

**NÃO** conduza a scooter sem se assegurar de que o automático está devidamente ajustado e assegurado. Depois de realizar qualquer ajuste na posição do automático deve verificar se o automático está bloqueado e seguro na posição adequada ANTES de conduzir. Empurre e puxe suavemente o automático para se comprovar que está seguro. Um automático que não esteja bem seguro pode provocar danos e/ou lesões corporais.

**NÃO** tente subir ou descer vertentes inclinadas com uma inclinação superior a 14 graus, nem atravesse vertentes inclinadas com mais de 14 graus perpendicularmente. Quando estiver em vertentes inclinadas, se soltar a alavanca de regulação pode provocar um retrocesso.

No movimento para a FRENTE a scooter RETROCEDE aproximadamente 30 centímetros antes de accionar o travão.

No movimento para de marcha ATRÁS a scooter RETROCEDE aproximadamente 90 centímetros antes de accionar o travão.

# ADVERTÊNCIAS GERAIS

## DIRECTRIZES PESSOAIS E OPERATIVAS

Antes de utilizar a scooter verifique se todas as ligações eléctricas são seguras.

**NÃO** desligue, corte, alargue ou modifique de qualquer outra maneira, em nenhuma circunstância, NENHUM dos colectores de cabos instalado na ou ligada à scooter.

**NÃO** desligue, corte, alargue ou modifique de qualquer outra maneira, em nenhuma circunstância, NENHUM dos colectores de cabos instalado na ou ligada à scooter.

É importante que o carregador de bateria da scooter esteja ligado a uma tomada de rede eléctrica adequadamente instalado com uma tomada de terra.

**O incumprimento dos requisitos anteriores pode ter como resultado uma possível DESCARGA ELÉCTRICA.**

**NÃO** utilize nenhuma bateria que não seja do tipo DEEP CYCLE GEL, AGM ou SEALED LEAD-ACID. Os outros tipos de baterias **NÃO SÃO ADEQUADAS**. Leia a informação sobre baterias / carregador de bateria antes da instalação.

**Esta scooter foi submetida às provas para obter o ISO 7176 Parte 9, “Ensaio de chuva”.**

O ensaio oferece ao utilizador da scooter ou ao seu ajudante, o tempo suficiente para retirar a scooter em caso de uma chuva torrencial, ao mesmo tempo que mantém o funcionamento normal da scooter.

**NÃO** utilize a scooter de mobilidade durante uma tempestade eléctrica.

**NÃO** deixe a scooter à intempérie durante uma tempestade de qualquer tipo.

**NÃO** utilize a scooter num duche nem a deixe numa casa de banho húmida ou numa sauna.

**NÃO** deixe a scooter numa zona húmida durante um período de tempo prolongado.

**NÃO** limpe à pressão ou com uma mangueira, nem utilize um túnel de lavagem automática para automóveis para lavar a scooter.

A exposição directa à chuva, água do mar ou humidade pode provocar um funcionamento defeituoso eléctrico e mecânico da scooter e pode fazer com que se oxide.

# ADVERTÊNCIAS CEM (EMI)

## **PRECAUÇÃO:**

**É MUITO IMPORTANTE LER ESTA INFORMAÇÃO RELACIONADA COM OS POSSÍVEIS EFEITOS DE CONTAMINAÇÃO ELECTROMAGNÉTICA, (CEM) NA SUA SCOOTER. POR VEZES ESTE EFEITO TAMBÉM É CONHECIDO POR INTERFERÊNCIA ELECTROMAGNÉTICA, (IEM).**

## **CEM, (IEM), PROCEDENTE DE FONTES DE ONDAS DE RÁDIO**

As scooters podem ser susceptíveis a CEM, que é uma interferência provocada pela energia electromagnética, (ME) procedente de fontes tais como emisoras de rádio, emisoras de televisão, transmissores de rádio amadores (TRA), rádios de duas bandas e telemóveis. A interferência (de fontes de rádio) pode fazer com que a scooter solte os travões, se mova sozinha, ou se mova em sentido contrário. Também pode provocar danos permanentes no sistema de controlo da scooter.

A intensidade da energia ME que provoca as interferências pode ser medida em volts por metro (V/m).

Cada scooter pode suportar a CME até um determinado nível.

Isto é conhecido como “nível de imunidade” das scooters.

Quanto maior for o nível de imunidade, maior é a protecção.

A tecnologia actual oferece uma protecção útil face a um nível de pelo menos 20 V/m, que oferece protecção face às fontes mais habituais de CME radiada.

Existem vários campos electromagnéticos relativamente fortes presentes no ambiente quotidiano. A maioria destas fontes são evidentes e fáceis de evitar, outras não tanto e podem ser inevitáveis.

Seguindo as advertências que se enumeram a seguir, reduzirá os riscos de exposição a CEM.

## **As fontes de CEM podem ser classificadas em linhas gerais em três tipos;**

1. Transceptores portáteis de mão (transmissores-receptores com antena incorporada). Por exemplo, Walkie-Talkies, Rádios CB, aparelhos de segurança e emergência, telemóveis. Tenha em conta que alguns telemóveis podem transmitir sinais enquanto estiverem ligados embora não estejam a ser utilizados.
2. Transmissores móveis de onda média como os utilizados em veículos de serviços de emergência, táxis, etc. Estes normalmente levam as antenas montadas na parte de fora do veículo.

## ADVERTÊNCIAS CEM (EMI)

3. Transmissores de onda larga e transceptores, tais como transmissores de radiodifusão comercial (torres de antenas de radiodifusão de rádio e televisão) e aparelhos de radioamadores (TRA).

**NOTA:** *Outros tipos de dispositivos portáteis tais como telefones sem fios, computadores portáteis, rádios AM/FM, aparelhos de televisão, reprodutores de CD, reprodutores de cassete e pequenos electrodomésticos, como máquinas de barbear eléctricas e secadores de cabelo, é pouco provável que provoquem problemas de CEM na scooter.*

### Contaminação electromagnética (CEM) para scooters

A energia EM intensifica-se rapidamente quanto mais se aproxima à antena transmissora, a fonte. Por esta razão é possível atrair, de forma não intencional, fortes campos EM perto do sistema de controlo da scooter. Os transceptores tipo rádio portátil móvel são uma das principais preocupações. Quando este tipo de dispositivos estão a ser utilizados, é possível que a forte radiação EM afecte o movimento e o sistema de travagem das scooters.

É aconselhável respeitar as seguintes advertências para ajudar a evitar possíveis interferências com o sistema de controlo da scooter.

1. Não utilize transceptores portáteis, tais como rádios CB ou telemóveis ligados, enquanto a scooter estiver ligada (em posição ON).
2. Verifique onde se encontram situados os transmissores de rádio ou televisão e tente evitar aproximar-se demasiado dos mesmos.
3. Se experimentar um movimento não desejado ou se se soltarem os travões, desligue a scooter (posição OFF) o mais rápido possível e no momento que for seguro fazê-lo.
4. Adicionar acessórios, componentes ou modificar de alguma maneira a scooter pode aumentar a susceptibilidade da CEM, (IEM).

**NOTA:** *Não existe uma forma simples de avaliar o efeito de qualquer modificação na imunidade da scooter perante EM.*

5. Se sentir qualquer incidente relacionado com CEM (IEM), informe o seu representante, notificando se existe uma possível fonte perto da transmissão de EM.

# Características

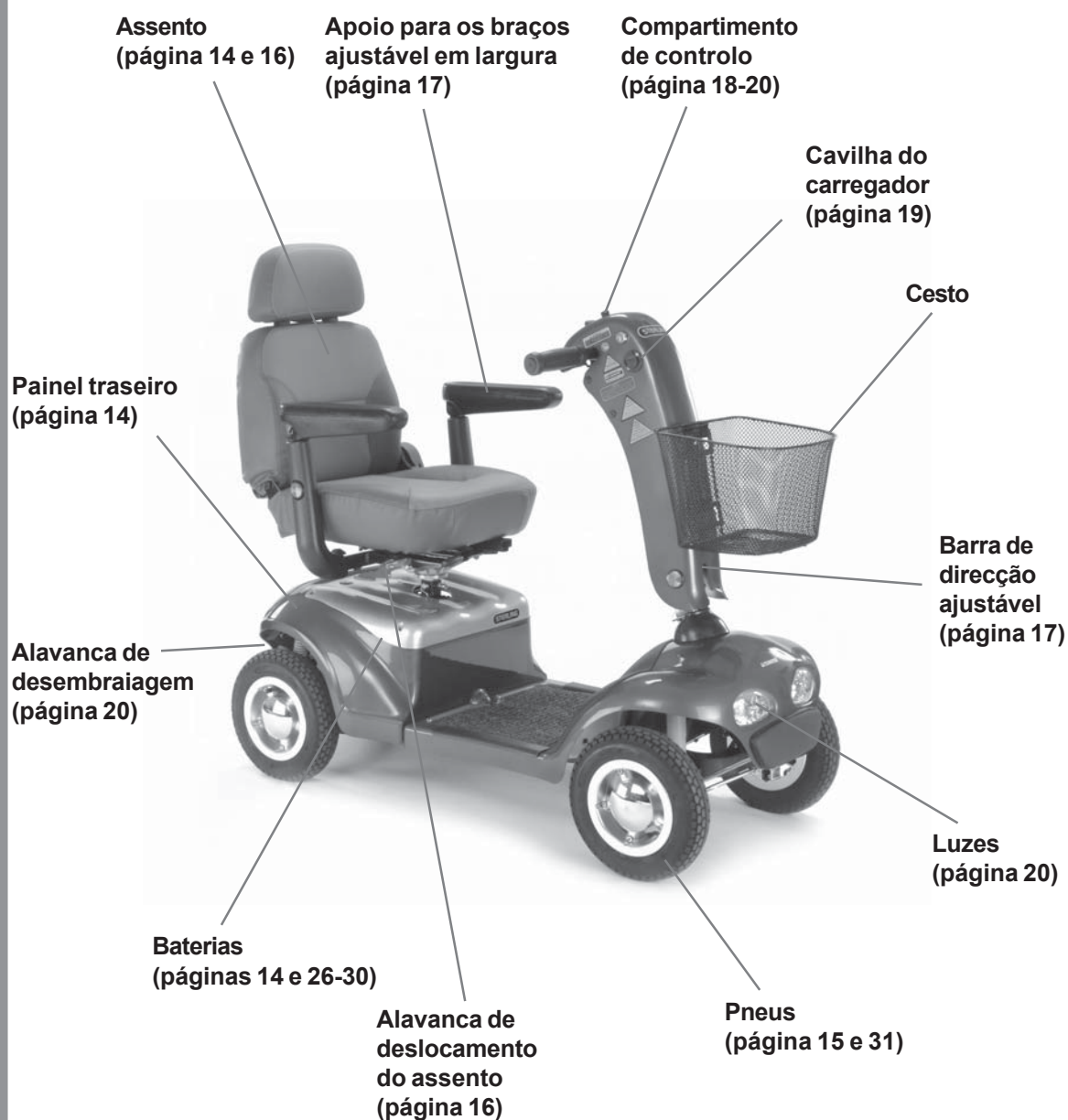


Fig. 1



# Instruções de segurança e guia de utilização

## Como montar na Scooter

1. Verifique se o contacto da chave está em posição OFF (Fotografia 1).
2. Ponha-se de pé ao lado da scooter, virado para a frente (Fotografia 2).
3. Coloque os dois apoios para os braços para cima para aceder com facilidade.
4. Puxe a alavanca de rotação do assento para cima, situada por baixo do assento do lado direito e gire o assento até que este fique à frente de si (Fotografia 3).
5. Baixe completamente os apoios para os braços e utilize-os para estabilizar enquanto se coloca suavemente no assento (Fotografia 4).
6. Puxe a alavanca de rotação do assento para cima e gire o assento até que este fique virado para a frente (Fotografia 5).
7. Verifique se os seus pés ficam firmemente assentes sobre o chão da Scooter e se o assento está seguro (Fotografia 6).

## Como apear-se da Scooter

1. Pare completamente a Scooter e coloque o contacto da chave em posição OFF (Fotografia 1).
2. Puxe a alavanca de rotação do assento para cima, situada por baixo do assento do lado direito e gire o assento 90 graus para poder sair (Fotografia 3).
3. Coloque os dois pés no chão e levante-se lentamente do assento utilizando os apoios para os braços para ajudar a sair da cadeira (Fotografia 4).
4. Pode deixar o assento nesta posição para facilitar posteriormente o acesso.
5. Para colocar novamente o assento virado para a frente, puxe a alavanca de rotação do assento para cima, situada por baixo do assento do lado direito e gire o assento para a frente.



Foto 1



Foto 2



Foto 3



Foto 4



Foto 5



Foto 6



# Instruções de segurança e guia de utilização

## Instruções gerais de segurança

A segurança é importante quando se utiliza qualquer veículo motorizado. A seguir incluímos alguns conselhos para preservar a segurança. Estes conselhos não são de carácter definitivo e devem ser lidos juntamente com as secções em que se descreve como regular, utilizar e manter o seu veículo.

Verifique sempre se a Scooter está apagada antes de proceder a qualquer operação de montagem ou desmontagem.

Não tente ligar a Scooter quando estiver de pé ao lado da mesma.

Verifique sempre que pode accionar todos os comandos desde a posição sentada, que o assento está firmemente bloqueado na posição correcta.

**Atenção: Acenda as luzes da Scooter (se as tiver) para que se vejam bem quando o grau de visibilidade for reduzido, quer durante o dia como durante a noite.**

Não utilize a Scooter quando estiver sob o efeito do álcool ou outras drogas, ou se sentir um forte mal-estar.

Cumpra sempre todos os regulamentos de circulação relativos aos peões.

### Ao dar a volta às esquinas

**Reduza sempre a velocidade ao dar a volta às esquinas, especialmente quando a inclinação for para baixo. Se não respeitar este conselho, a Scooter pode capotar.**

## Ao subir ou descer um passeio

Não tente subir nem descer passeios.

Atravesse sempre a rua com precaução e seguindo o caminho mais seguro e directo.

Não tente subir nem descer um passeio de marcha atrás.

## Numa subida ou descida

Sempre que for possível vá pela subida ou pela rampa de frente para a mesma.

De acordo com os ensaios realizados, esta Scooter pode ser utilizada em vertentes inclinadas não superiores a **14 graus**, consulte as especificações. Não tente subir superfícies inclinadas superiores a estas.

Não atravesse perpendicularmente subidas/descidas superiores a **14 graus**.

Reduza a velocidade ao mínimo e aumente as precauções quando fizer marcha atrás numa vertente inclinada.

Não tente conduzir a Scooter com as rodas em diferentes níveis, por exemplo com uma roda sobre o passeio e outra sobre o pavimento.

**Os cintos de segurança devem ser do modelo aprovado pela Sunrise Medical, e devem de ser utilizados segundo as recomendações do seu assessor médico.**

# Instruções de segurança e guia de utilização

## Levantar componentes pesados

**Tenha em conta que estas instruções servem apenas de referência.**

### Assento:

1. Suba os apoios para os braços para cima para facilitar o acesso (Fotografia 7).
2. Coloque-se de pé por trás do assento e puxe a alavanca de dobrar o encosto para levar o encosto para a frente (Fotografia 8).
3. Segure a base do assento e levante a alavanca de rotação do assento (Fotografia 9).
4. Segurando com firmeza, levante verticalmente o assento, mantendo as costas direitas. Dobre os joelhos se for necessário (Fotografia 10).
5. Coloque o assento no lugar pretendido para ser guardado, mantendo a postura recta das costas a qualquer momento, dobre os joelhos quando for necessário.

### Baterias:

1. Coloque-se por trás da scooter e retire o assento como se explicou acima.
2. Segure o painel traseiro da carroçaria com as duas mãos e levante-o cuidadosamente, com a precaução de liberar o montante do assento (Fotografia 11).
3. Desaperte as duas faixas de fixação da bateria (Fotografia 12).
4. Desligue os conectores vermelho e preto da bateria (Fotografia 13).
5. Mantenha a postura das costas direitas e dobre os joelhos se for necessário, levantando a caixa das baterias uma a uma (Fotografia 14).
6. Coloque a bateria no lugar pretendido para ser guardada, mantendo a postura recta das costas a qualquer momento, dobre os joelhos quando for necessário.



# Instruções de segurança e guia de utilização

## Baterias

Antes de sair com a Scooter verifique sempre se as baterias estão suficientemente carregadas.

Verifique sempre se as baterias se encontram em bom estado e que não existem fugas.

Tenha em conta que os fluidos das baterias são corrosivos, como tal deve evitar qualquer tipo de contacto com os mesmos. Se estes líquidos entrarem em contacto com a pele ou com a roupa, lave-os imediatamente com água e sabão. Se entrarem em contacto com os olhos lave-os bem com água abundante durante 10 minutos e consulte o seu médico.

Mantenha sempre as baterias para cima, especialmente quando transportar a Scooter

**Siga sempre os procedimentos de carga de baterias indicados nas páginas 25-29.**

Carregue sempre as baterias num local com boa ventilação.

Não carregue as baterias em locais fechados.

Não exponha nenhuma das peças do carregador, baterias ou Scooter a um aquecimento directo (ex. gases inflamáveis ou chamas desprotegidas).

## Pneus

A scooter possui pneus pneumáticos. É aconselhável inspeccionar os pneus regularmente para verificar possíveis danos ou desgaste.

## Travão de emergência

Se retirar a chave quando a Scooter estiver em movimento, esta desliga-se imediatamente e fica travada. Só é aconselhável utilizar este método de paragem em caso de emergência.

### Precaução!

Se o travão de emergência for utilizado de forma regular, poderá provocar danos na Scooter.

## Mecanismo de desembraiagem

### Precaução!

Conduzir a Scooter desembraiada numa vertente inclinada pode ser perigoso. Seja extremamente cuidadoso se isto for necessário. Volte sempre a embraiar a Scooter depois de utilizar o mecanismo de desembraiagem.

Nunca permaneça sentado na Scooter quando estiver desembraiada visto que não se pára automaticamente.

# Instruções de segurança e guia de utilização

## Transporte

Ao transportar a Scooter retire o assento, o cesto frontal e desça a barra de direcção (Fotografia 15).

Coloque sempre a Scooter no porta-bagagens do veículo.

Antes da condução verifique sempre se a Scooter e os seus componentes estão firmemente fixos.

Não permaneça sentado sobre a Scooter quando esta estiver a ser transportada por outro veículo.

Não tente levar passageiros na Scooter.

Não tente rebocar outro veículo.

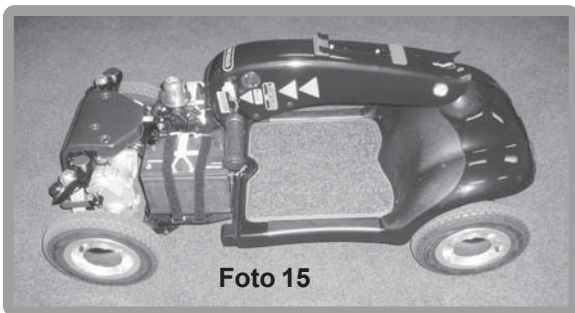


Foto 15

## Utilização de telemóveis

Não se deve utilizar telemóveis ou dispositivos de rádio de duas bandas quando estiver a utilizar o veículo.

Os telemóveis ou as rádios de duas bandas podem criar campos electromagnéticos excessivamente fortes, os quais podem provocar interferências nos sistemas electrónicos dos veículos.

Se for necessário utilizar telemóveis ou celulares, deve parar a Scooter, desligando o motor, enquanto estiver a utilizar este tipo de aparelhos.

**Se tiver alguma dúvida sobre se pode ou não conduzir a Scooter devido ao seu estado físico ou tratamento médico, consulte o seu médico.**

## Regulação do assento

Para regular a altura do assento, retire o assento e o painel traseiro da carroçaria como se descreveu anteriormente.

1. Desaperte o parafuso de cabeça hexagonal que assegura o assento (Fotografia 16).
2. Segure a parte superior do montante do assento e retire o perno do montante do assento (Fotografia 17).
3. Coloque o montante do assento na nova posição e coloque novamente o perno do montante do assento (Fotografia 17).
4. Aperte o montante do assento fixando o parafuso de cabeça hexagonal (Fotografia 16).
5. Volte a colocar o painel da carroçaria e o assento.

**Para regular a distância do assento à barra de direcção.**

1. Levante a alavanca de deslocamento do assento que se encontra na parte frontal inferior direita do assento (Fotografia 18).
2. Empurre e puxe suavemente com as pernas para mover o assento até ouvir um clique que indica que está fixo de forma segura na posição pretendida (Fotografia 19).



Foto 16



Foto 17



Foto 18



Foto 19



# Instruções de segurança e guia de utilização

## Regulação do apoio para os braços

A largura do apoio para os braços pode ser regulada desapertando os dois parafusos manuais situados por baixo da base do assento, movendo o apoio para os braços até à posição pretendida e apertando novamente os parafusos manuais.

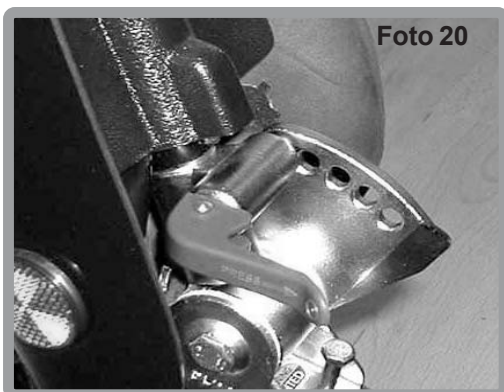
## Regulação da barra de direcção

A scooter conta com uma barra de direcção regulável que lhe permite fixar a barra de direcção na posição que lhe parecer mais cómoda para conduzir. Esta característica também lhe permite dobrar a barra de direcção totalmente para baixo, para ser transportado e armazenado.

Existem cinco (5) posições de ângulo regulável.

A alavanca para liberar a barra de direcção está situada na parte lateral inferior esquerda da barra de direcção (Fotografia 20).

1. Segure a barra de direcção com a mão direita (Fotografia 21).
2. Puxe a alavanca de desbloqueio, no sentido da barra de direcção para liberar a barra de direcção e poder regulá-la (Fotografia 22).
3. Mova a barra de direcção até colocá-la no orifício de posição pretendida.
4. Puxe a alavanca de desbloqueio afastando-a do prato de regulação (Fotografia 23).
5. Mova cuidadosamente a barra de direcção para a frente e para trás para se certificar que está fixa de forma segura no mecanismo de fixação. Ouvirá um clique quando o mecanismo estiver fixo (Fotografia 24).



# Funções de controlo da barra de direcção

## Controlos manuais

Todos os controlos de condução da scooter encontram-se na caixa da barra de controlo (Fotografias 25).

### O joystick de Velocidade predeterminada

Rodando este joystick à esquerda (0) reduz a velocidade máxima disponível. Rodando-o à direita (10) aumenta-se a velocidade máxima disponível.

### Indicador de bateria

Este oferece uma aproximação de carga de bateria disponível.

O indicador tem uma série de 8 barras vermelhas iluminadas para indicar o nível da bateria. O indicador tem marcas que vão desde “E” vazio (não se ilumina nenhuma barra) até “F” cheio (iluminam-se todas as barras).

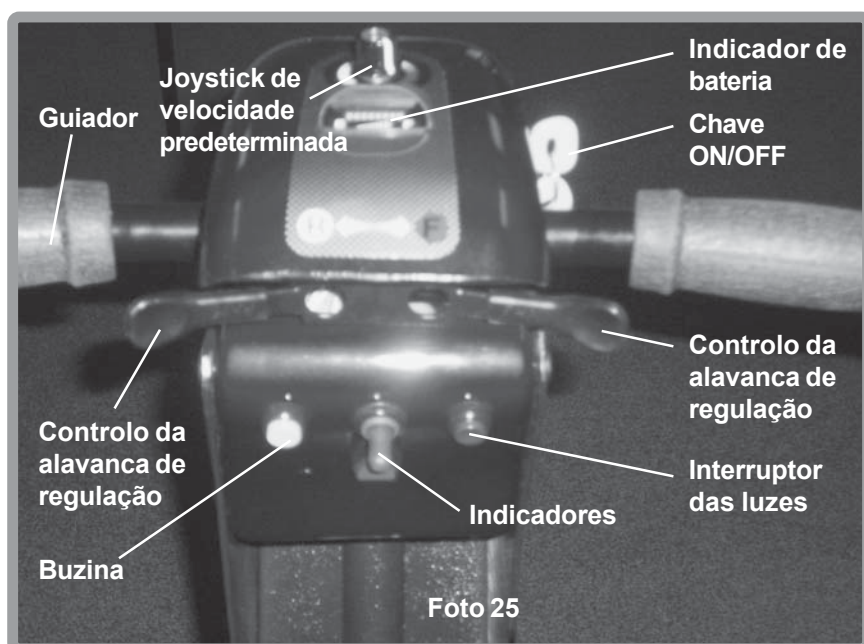
Quando se utiliza a scooter, as barras vão apagando-se à medida que se descarrega a bateria. Isto é totalmente normal e com um pouco de prática, você será capaz de saber quanto “combustível” lhe resta.

Quando se conduz a scooter por um terreno irregular, o Indicador de Bateria pode oscilar para cima e para baixo; isto é normal. Para ter uma indicação mais precisa, pare a scooter e anote a leitura. Quando o clima é frio e húmido a bateria pode diminuir com mais rapidez visto que a capacidade e eficácia de todas as baterias diminuem nessas condições.

### Funcionamento das luzes

As luzes são utilizadas pressionando o botão azul na parte frontal do painel de controlo. Pressione o botão uma vez para iluminar as luzes, pressione novamente o botão para apagar as luzes.

**Importante:** Quando conduzir pela calçada, o indicador de velocidade deve estar no ponto médio.



# Funções de controlo da barra de direcção

## Alavanca oscilante de controlo

A alavanca oscilante de controlo oferece a possibilidade de controlar a scooter com a ponta dos dedos (Fotografia 26).

Controla a velocidade tanto para a frente como em marcha atrás.

Puxa-se o lado direito da alavanca para si com a mão direita, a scooter move-se para a frente. Se puxar o lado esquerdo da alavanca para si com a mão esquerda, a scooter move-se marcha atrás e soa um aviso intermitente que adverte do movimento marcha atrás. Quanto mais mover a alavanca, mais aumentará a velocidade até alcançar o máximo predeterminado. É possível conduzir a scooter utilizando um único lado da alavanca de controlo. Para o fazer deve pressionar ou puxar o lado seleccionado da alavanca de controlo.

**NOTA: A condução com uma única mão requer uma concentração especial e é mais cansativa do que a condução normal.**

## Buzina

Pressionando o botão da buzina amarelo activa-se um aviso sonoro. Utilize esta função para avisar os peões da presença quando for necessário.

## Chave de contacto

A chave de contacto acende a scooter ON e OFF.

Tenha em conta que não pode retirar a chave quando a scooter está em posição ON.

Verifique se o contacto está em posição OFF ANTES de subir ou descer da scooter. Retire a chave para se assegurar que a scooter está em posição OFF. Se virar a chave na posição OFF enquanto conduzir, a scooter parará de forma muito brusca. Não é aconselhável realizar esta manobra excepto em casos de paragem de emergência, visto que a utilização contínua desta função pode provocar danos na scooter.

## Tomada para o carregador

A tomada para ligar o carregador está situada mesmo por baixo do contacto.

Tenha em conta que existe uma tampa de plástico oscilante que tapa a tomada.

Para utilizar a tomada, gire a tampa para a direita ou para a esquerda, para que as ligações da tomada fiquem à vista. Agora pode ligar a cavilha de saída do carregador preparada para aceitar a carga de corrente do carregador da bateria.

Depois de utilizar, volte a colocar a tampa no seu sítio. Com esta acção evita-se que entre água nas ligações da tomada.

## PRECAUÇÃO

**Não tente carregar a scooter no exterior ou em condições de humidade ou chuva. Se não cumprir esta instrução corre o risco de sofrer uma descarga eléctrica.**



# Funcionamento da Scooter

## Mecanismo de desembraiagem

Um mecanismo de desembraiagem desembraiia o sistema de accionamento, o que permite accionar a Scooter manualmente (Fotografia 26).

A Scooter desembraiia-se puxando a alavanca situada na parte de trás para cima. Assim que tiver seleccionado a desembraiagem, o sistema de controlo de condução electrónico desliga-se para evitar a condução. Esta é uma medida de segurança para evitar que se conduza a scooter com o travão de estacionamento desembraiado.

Para voltar a embraiar o motor simplesmente empurre a alavanca para baixo (Fotografia 27).

***Nota: Tenha muito cuidado quando a Scooter estiver desembraiada, especialmente quando se encontrar sobre superfícies inclinadas. Se permitir que a scooter avance enquanto estiver desembraiada, é possível que a scooter rode inesperadamente. Isso pode provocar danos ou lesões corporais.***

### Precaução!

Durante as primeiras sessões de funcionamento da Scooter É aconselhável utilizá-la numa zona sem obstáculos e sem peões.

Antes de utilizar a Scooter verifique se o assento está regulado como deseja e que o ângulo da barra de direcção é o ideal para a sua segurança e conforto.

Consulte as secções “Advertências Gerais” “Como montar na scooter” e “Regulação da barra de direcção” deste manual.



Foto 26



Foto 27

# Funcionamento da Scooter

## Condução básica

1. Verifique se se encontra correctamente sentado na Scooter e que o joystick de controlo de velocidade está totalmente virado para a esquerda, para o N.º 1.  
**Nota:** *A Scooter não pode ir marcha atrás quando o comando de controlo da velocidade estiver totalmente girado no sentido inverso aos ponteiros do relógio e marcha atrás numa vertente inclinada.*
2. Rode a chave no contacto até à posição ON.
3. Na barra de direcção, utilize o comando oscilante tal como descrito anteriormente. Deve acelerar devagar. Ao soltar o comando a Scooter pára devagar. Pratique estas duas funções até estar habituado às mesmas.
4. Conduzir a Scooter é fácil e lógico. A única coisa que tem de se lembrar é que numa curva deve assegurar-se de que as rodas traseiras se encontram afastadas de qualquer obstáculo.
5. Se as curvas forem feitas muito fechadas sobre o pavimento uma das rodas de trás pode ficar fora do pavimento, provocando problemas se a curva for muito fechada. Evite-o abrindo muito na curva de forma a afastar-se de qualquer obstáculo.
6. Quando se passa por uma zona estreita, por exemplo quando se passa por uma porta, ou quando se dá a volta, pare a Scooter e rode o guiador em direcção a onde se quer dirigir, arrancando lentamente em seguida. Isto irá fazer com que a Scooter rode de forma muito lenta. Também é aconselhável posicionar a velocidade no seu valor mínimo para facilitar o controlo da Scooter.

## Tenha cuidado ao fazer marcha atrás

7. A marcha atrás exige prestar atenção.  
Pressionando com a mão direita ou puxando com a mão esquerda da alavanca de controlo moverá a scooter marcha atrás.  
Quando se mova marcha atrás, rode sempre o guiador na direcção contrária à que deseja deslocar-se.  
Quanto mais puxar a alavanca de controlo, mais depressa irá.  
A velocidade de marcha atrás é cerca de 50% inferior à velocidade de marcha à frente.  
Se a Scooter não andar para trás, rode o joystick de controlo de velocidade no sentido dos ponteiros do relógio até começar a mover-se lentamente para trás.

# Funcionamento da Scooter

## Travão

Para parar a Scooter simplesmente solte a alavanca oscilante de controlo. Mantenha as duas mãos no guiador enquanto a scooter estiver travada.

Accionam-se automaticamente dois tipos de travão:

- (a) Travão automático regenerativo que reduz a velocidade da Scooter até para-la
- (b) Travão automático que se acciona dois segundos depois de soltar a alavanca de comando, retendo a Scooter na posição em que se encontrar, mesmo se estiver numa vertente inclinada.

**Nota:** *O travão automático não é instantâneo e acciona-se aproximadamente em meia volta da roda assim que a scooter tiver parado.*

## Travão de emergência

No caso improvável de um movimento imprevisto da Scooter ou outra emergência, apague o contacto para parar a scooter. Embora seja muito eficaz, o travão de emergência é muito brusco e nunca deve ser utilizado durante a condução normal.

Se soltar a alavanca oscilante de controlo, a scooter parará de forma controlada.

## Desligar a Scooter

A Scooter deve ser apagada desligando sempre o contacto.

Quando a Scooter não for utilizada durante um longo período de tempo, carregue sempre as baterias durante 12 horas e desligue as baterias antes de a guardar.

### CONSELHO:

Se deixar a scooter estacionada, por exemplo estacionada no exterior de uma loja, é sempre uma boa ideia desligar a scooter e levar a chave de contacto consigo.

# Guia para um Funcionamento e Uso Seguros

## Atravessar estradas

A sua Scooter não pode subir nem descer passeios nem outros obstáculos. Utilize sempre as passagens de peões ou descidas. Tenha em conta que algumas descidas podem ser o acesso a vias de condução. Aumente as precauções se for este o caso.

Antes de atravessar uma estrada lembre-se de conduzir para a frente e posicionando a scooter num ângulo de 90 graus em relação à estrada (Fotografia 28). Pare a Scooter a uma distância de aproximadamente 30-60 cm do passeio. Verifique se a estrada está desimpedida. Seleccione uma velocidade média-alta e avance sem parar.

***Nota: As pessoas com muito peso precisam de maior velocidade.***

***Nota: As velocidades inferiores são aconselhadas em deslocações em descidas, especialmente marcha atrás. Também reduza a velocidade quando virar nas curvas. Os dispositivos anti-queda adaptados à scooter não devem ser retirados.***

## Mover-se em vertentes inclinadas

Deve ter cuidado quando atravessar uma vertente inclinada.

***Nota: Não atravesse uma vertente inclinada se a sua inclinação for superior a 14°. Se não cumprir esta advertência a Scooter pode cair.***



Foto 28

## Conduzir sobre o passeio

Quando conduzir a sua Scooter sobre o passeio tem de ter cuidado com os peões e com as situações que exigem uma atenção especial. Por exemplo, crianças e animais de companhia. Lembre-se, especialmente quando conduzir em locais públicos, de fazê-lo com precaução e prestando sempre atenção aos outros. Quando fizer manobras em zonas fechadas, incluindo lojas, assegure-se de que utiliza a velocidade mínima. Se deixar a Scooter fora de uma loja, comprove que não obstrui a passagem de peões ou o acesso de veículos. Retire sempre a chave do contacto e leve-a consigo.

# Guia para um Funcionamento e Uso Seguros

## Subir vertentes inclinadas

A Scooter foi concebida para subir e descer vertentes inclinadas até 14°, embora tanto a capacidade para subir vertentes inclinadas como a distância percorrida com a carga máxima da bateria são afectadas pelo seguinte:

1. O peso do utente.
2. O terreno (ex. relva ou gravilha).
3. Inclinação da vertente.
4. Nível de carga e antiguidade das baterias.
5. Temperaturas extremas.
6. Uso e peso de acessórios.

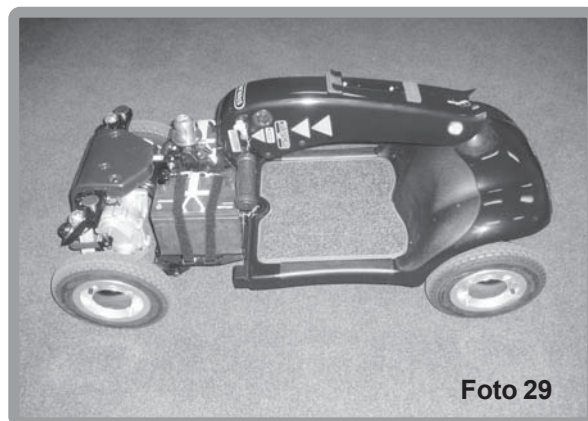


Foto 29

## Transporte

A sua Scooter pode ser desmontada simples e rapidamente para ser transportada num automóvel:

- (i) Retire o cesto frontal.
- (ii) Retire o assento, deixando o montante em posição.
- (iii) Desça a barra de direcção utilizando a alavanca de ajuste até à sua posição mais baixa (Fotografia 29).
- (iv) Solte a alavanca de desembraiagem para ajudar na manobra se for necessário.
- (v) Coloque a scooter de forma segura e fixe-a no porta-bagagens do veículo.

**Importante: Volte a embraiar a Scooter empurrando a alavanca de desembraiagem até abaixo para que a scooter não se mova. Verifique se a Scooter está segura antes de pôr o automóvel em circulação.**



# Baterias e Carga

## Informação Geral

As baterias são a fonte de energia de quase todos os aparelhos modernos que facilitam a mobilidade existentes actualmente. O desenho das baterias utilizadas em determinados aparelhos é consideravelmente diferente ao das baterias utilizadas, por exemplo, para arrancar os automóveis. As baterias dos automóveis foram concebidas para liberar uma grande quantidade de energia num curto espaço de tempo, enquanto que as baterias dos aparelhos anteriormente mencionados (chamadas normalmente baterias de ciclo prolongado) liberam a sua energia de forma uniforme durante longos períodos de tempo. Por isso, devido aos menores volumes de produção e às maiores exigências tecnológicas, estas baterias são normalmente mais caras.

Normalmente utilizam-se simultaneamente duas baterias de 12 volts dando um total de 24 volts. O tamanho da bateria (ou seja, a energia disponível) expressa-se em amperes por hora (ex. 10 amp/hr). Quanto maior for o número, maior é o tamanho da bateria, o peso e, potencialmente, maior é a distância que pode percorrer.

## Tipos de bateria

A Scooter foi equipada com baterias que não precisam de outra manutenção a não ser carregar as baterias regularmente.

Se a bateria estiver danificada, aumente as precauções ao manipulá-la.

Pode haver fugas de fluidos com produtos corrosivos e tóxicos.

Nesse caso, entre em contacto com o seu representante para receber a sua assistência.

Não deite fora as baterias de forma descontrolada, recicle-as de acordo com a legislação local.

## Sem necessidade de manutenção

Este é o tipo de bateria que a scooter utiliza. Utiliza um electrólito de GEL, que permanece totalmente isolado no interior da carcaça externa da bateria. Como o próprio nome indica, não é necessário qualquer tipo de manutenção à parte da carga periódica. Visto que o compartimento da bateria é estanque pode transportá-lo com segurança sem perigo de derramar o ácido. Para além disso, foram aprovadas para serem transportadas em avião.

É aconselhável guardar sempre as baterias de pé.

Utilize unicamente baterias fornecidas pelo representante autorizado pela Sunrise Medical.

## Cuidado das baterias

A seguir incluímos um programa para cuidar as baterias que não precisam de manutenção. Este programa foi acordado entre a Sunrise Medical e o fabricante das baterias para que o seu rendimento seja ideal. Se seguir um programa diferente, o resultado pode ser uma redução das prestações da sua Scooter.

***Nota: Não exponha nenhuma das peças da bateria ao calor directo e quando se estiverem a carregar, coloque-as sempre sobre uma superfície dura num local com boa ventilação. Não deve carregar as baterias em locais fechados. Não fume quando estiver perto de baterias que se estiverem a carregar. Não permita a existência de chamas desprotegidas nas zonas próximas.***

# Baterias e Carga

## Programa para cuidar das baterias

1. Utilize unicamente um carregador aprovado pela Sunrise Medical compatível com o veículo que estiver a ser carregado.
2. Carregue as baterias todas as noites, independentemente do tempo que tiver utilizado a Scooter durante o dia.
3. Não interrompa o ciclo da carga.
4. Se não precisar de utilizar a Scooter, deve permanecer ligada ao carregador durante um máximo de 12 horas. Isto não provocará danos nas baterias, sempre que a ficha e a tomada permaneçam ligados.

**Não desligue o carregador da rede de alimentação enquanto o carregador ainda estiver ligado às baterias visto que poderia reduzir a carga das baterias.**

5. Se não for utilizar a Scooter durante um longo período de tempo (mais de 5 dias) carregue primeiro as baterias durante 12 horas, retire o carregador e verifique se as baterias estão desligadas.
6. Se não carregar as baterias, pode provocar danos nas mesmas, reduzindo as distâncias e dando lugar a uma falha permanente.
7. Não carregue as baterias durante o dia. Espere até à noite para carregá-las completamente.

## Precaução!

**Lembre-se sempre de retirar a ficha da Scooter quando o carregador estiver desligado, para evitar accionar a Scooter com o carregador ligado. A scooter não pode estar operativa enquanto estiver a ser carregada.**

8. Os terminais das baterias devem ser comprovados periodicamente para ver se apresentam sinais de danos. Se observar algum dano aparente, entre em contacto com o seu representante local.

## Precaução!

**Tenha cuidado para não provocar curtos-circuitos nos terminais da bateria. Tenha muito cuidado quando utilizar ferramentas metálicas. Retire todas as jóias condutoras (p. Ex. o relógio, pulseiras, colares, etc.) antes de manipular baterias expostas ao ar.**

9. Se seguir os nove pontos indicados anteriormente as baterias estarão em melhor estado de conservação, o utilizador poderá percorrer distâncias maiores sem recarregar as baterias e estas terão uma vida útil mais prolongada.



# Baterias e Carga

## Autonomia do seu veículo

A maior parte dos fabricantes de equipamento que facilite a mobilidade indicam a autonomia dos seus veículos nos folhetos de vendas ou no Manual de utilização.

A autonomia ou alcance indicado às vezes diferem entre os diferentes fabricantes embora o tamanho das baterias seja o mesmo. A Sunrise Medical mede a autonomia dos seus veículos de forma coerente e uniforme, embora se produzam variações devido ao rendimento do motor e ao peso total da carga do veículo.

Os valores do alcance calculam-se de acordo com a norma ISO 7178, secção 4: Alcance teórico do consumo de energia das Scooters.

Este ensaio foi realizado em condições controladas com baterias novas totalmente carregadas, sobre uma superfície plana e com um utilizador que pesava 75 kg. Os valores do alcance indicados devem ser considerados como máximos teóricos, podendo reduzir-se se tiver lugar uma ou várias das seguintes circunstâncias:

1. Peso do utente superior a 75 kg.
2. Baterias cuja antiguidade e estado não sejam perfeitos.
3. Terreno difícil, por exemplo, terreno inclinado, com lama, gravilha, relva, neve ou gelo.
4. O veículo sobe passeios regularmente.
5. A temperatura ambiente é muito alta ou muita baixa.
6. Danos num pneu ou mais.
7. Excesso de arranques/paragens.
8. Os tapetes muito altos em interiores também podem afectar o valor do alcance.

***Toda esta informação técnica pode parecer complicada e um pouco desanimadora, mas lembre-se que o tamanho das baterias disponíveis na scooter têm suficiente autonomia para a maior parte dos estilos de vida dos utentes.***

# Baterias e Carga

## Carregador de Baterias Individual

A Scooter é fornecida com um carregador individual. Tenha em conta que só pode utilizar carregadores com uma capacidade mínima de 2A e máxima de 6A fornecidos por um distribuidor autorizado da Sunrise Medical.

1. Retire a chave do contacto da scooter.
2. Rode a tampa do conector de carga situado no compartimento da barra de direcção e ligue o carregador (Fotografia 30 e 32).
3. **Verifique se a ficha do carregador está seca e intacta antes de ligá-la à rede e de ligar o carregador.**
4. Na parte superior do painel traseiro da carroçaria existe um botão de RESET (reposição), situado à esquerda de quem está na parte de trás da scooter. Verifique se o botão foi pressionado (Fotografia 31).

**Instruções de segurança importantes:**

***Não exponha nenhuma parte das baterias a uma fonte directa de calor (ex. chama desprotegida, chamas de gás).***

***Não permita que as baterias se congelem.***

***Durante a carga coloque sempre o carregador sobre uma superfície dura num local com boa ventilação. Nunca carregue as baterias no exterior nem em condições de humidade.***

***Utilize sempre as baterias recomendadas pela Sunrise Medical, fornecidas pelo representante local autorizado. O carregador deve manter-se seco a temperaturas entre  $-25^{\circ}\text{C}$  e  $40^{\circ}\text{C}$  e não deve ser submetido a danos mecânicos.***

***Em qualquer caso o carregador deve ser reparado unicamente pelo representante autorizado pela Sunrise Medical.***

## Fusíveis

Existe um botão RESET (reposição) já descrito anteriormente (Fotografia 31). O botão salta se houver uma falha. Desligue a scooter, pressione o botão e volte a ligar a scooter.

Existe um fusível de lâmina de 40A incorporado em cada bateria. Devem ser substituídos por fusíveis do mesmo valor e tipo.

Também existe um fusível incorporado na cavilha principal do carregador da bateria. Se este fusível saltar, desligue a cavilha principal, retire a cavilha e substitua o fusível fundido por um fusível novo do mesmo valor.

# Baterias e Carga

## Carregador de Baterias Individual

O carregador individual (Fotografia 33), tem cinco (5) possíveis indicadores:

1. **OFF** = Não ligado.
2. **VERMELHO** = O carregador está ligado.
3. **LUZ VERMELHA INTERMITENTE** = Falha (contacte o representante).
4. **LUZ VERDE INTERMITENTE** = A carregar.
5. **VERDE** = Carga terminada.

Verifique se a scooter está desligada antes de começar o processo de carga.

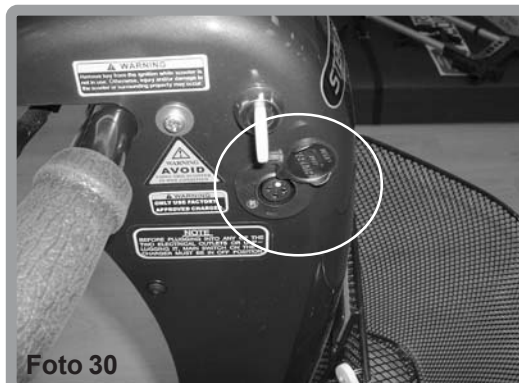
Quando tiver terminado o processo de carga, rode sempre a tampa da tomada do carregador até colocá-la no seu sítio. Isto evitará a entrada de água na tomada.

Tenha em conta que a scooter possui um circuito de segurança para evitar accioná-la durante o processo de carga. Se a scooter não responder ao funcionamento normal depois do período de carga, verifique se o carregador de baterias foi completamente desligado da scooter.

As baterias novas devem ser carregadas durante 12 horas ANTES de as utilizar pelas primeira vez.

### ADVERTÊNCIA!

**NÃO FUME NEM EXPONHA AS BATERIAS A CHAMAS DESPROTEGIDAS QUANDO ESTIVER A CARREGÁ-LAS. NÃO TOQUE OS TERMINAIS DAS BATERIAS COM OBJECTOS METÁLICOS. RETIRE TODAS AS JÓIAS METÁLICAS QUANDO ESTIVER A MANIPULAR AS BATERIAS. UTILIZE LUVAS E ÓCULOS SE ESTIVER A MANIPULAR BATERIAS COM FUGAS. SUBSTITUA IMEDIATAMENTE AS BATERIAS DANIFICADAS OU COM FUGAS. UTILIZE UNICAMENTE BATERIAS DE SUBSTITUIÇÃO AUTORIZADAS.**



# Manutenção de rotina

A seguinte tabela indica as comprovações que devem ser efectuadas durante a manutenção de rotina.

<p><i>Não existe manual de manutenção.</i>  <i>A manutenção e a localização de avarias devem ser realizadas por um representante autorizado da Sunrise Medical a não ser que se indique o contrário.</i></p> <p>As seguintes comprovações podem ser realizadas pelo utente</p>	Diariamente	Semanal	Mensal	Trimestral	Semestral	Anual
<b>Comprovação da carga da bateria (Fig. D)</b> Observe o indicador de carga da bateria situado na barra de direcção para poder assegurar que as baterias estão totalmente carregadas.	<input type="radio"/>					
<b>Inspecção dos conectores (Fig. C)</b> Retire o painel traseiro (quando estiver instalado) e verifique se todos os conectores estão bem fixos.		<input type="radio"/>				
<b>Limpeza com um pano húmido</b> Utilize apenas um pano macio húmido e um detergente neutro nos painéis, barra de direcção e assento.		<input type="radio"/>				
<b>Verifique a pressão das rodas (20 PSI)</b> Cada pneu deve estar limpo de restos de sujidade, óleo, não deve ter cortes profundos ou deformações.		<input type="radio"/>				
<b>Carregue as baterias durante toda a noite</b> Verifique se as baterias se carregam durante um mínimo de 8 horas.		<input type="radio"/>				
<b>Verifique o desgaste dos pneus (Fig. A e B)</b> Observe os pneus e verifique se a marca é visível e contínua.				<input type="radio"/>		
<b>As seguintes comprovações devem ser realizadas por um representante autorizado pela Sunrise Medical</b>						
<b>Rotação do assento, deslizamento do assento (caso disponível)</b>						<input type="radio"/>
<b>Terminais das baterias</b> Limpar e proteger com vaselina de petróleo.						<input type="radio"/>
<b>Verifique se o travão de mão (se existir) está correctamente ajustado</b>						<input type="radio"/>
<b>Verifique as rodas estabilizadoras para ver se mostram sinais de desgaste</b>						<input type="radio"/>
<b>Verifique as escovas do motor</b>						<input type="radio"/>
<b>Manutenção completa pelo representante autorizado</b>						<input type="radio"/>



Fig. A



Fig. B



Fig. C

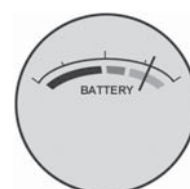


Fig. D

## Armazenagem

Ao guardar a Scooter durante longos períodos de tempo (superiores a uma semana) carregue as baterias durante 12 horas e desligue-as para reduzir ao mínimo a descarga.

## Avarias electrónicas

Não tente investigar as avarias da caixa de controlo, compartimento de controlo ou carregador visto que o desenho e ajuste dos elementos electrónicos são de natureza crítica para a segurança.

**Obtenha as peças de substituição no representante autorizado pela Sunrise Medical.**

## Substituição das Lâmpadas

**Precaução!** Desligue as baterias antes de mudar as lâmpadas.

**Indicadoras** 24V 5W

**Luzes de trás** 24V 5W

**Farol da frente** 24V 18W

Substitua sempre as lâmpadas por outras com a mesma potência e tensão, caso contrário podem produzir-se falhas.

## Rodas

**Nota:** As rodas só devem ser desmontadas e montadas por um representante autorizado pela Sunrise Medical.

# Historial de manutenção

Esta secção tem como objectivo ajudá-lo a anotar todas as operações de manutenção e reparações realizadas na Scooter. Se decidir vender ou mudar de Scooter no futuro, este registo ser-lhe-á de grande ajuda. Será muito útil para o Serviço de assistência.

Nome do Cliente _____					Data de Compra _____				
Endereço _____					Modelo _____				
Código Postal _____					Cor _____				
N.º de Série _____									

ANO	1	2	3	4	ANO	1	2	3	4
<b>Datas manutenção</b>					<b>Datas manutenção</b>				
<b>Controlador</b>					<b>Tecido</b>				
Interruptor ON/OFF					Assento				
Ficha saída					Encosto				
Funcionamento					Apoio para os braços				
Travão dinâmico					<b>Sistema eléctrico</b>				
Ajuste programável					Estado dos cabos				
<b>Baterias</b>					Ligações				
Níveis					Luzes (se existirem)				
Ligações					<b>Percorso de ensaio</b>				
Ensaio de descarga					Marcha à frente				
<b>Rodas/pneus</b>					Marcha atrás				
Desgaste					Paragem de emergência				
Pressão					Curva à esquerda				
Rolamentos					Curva à direita				
Porcas de rodas					Subir/descer vertentes inclinadas				
<b>Motores</b>					Superar obstáculos				
Cabos					Travão de mão (se existir)				
Ruído					<b>Indicar elementos reparados/ajustados</b>				
Ligações									
Travão									
Escovas									
<b>Chassis</b>									
Estado									
Direcção									

Selo do Representante   Data: _____ Assinatura: _____	Selo do Representante   Data: _____ Assinatura: _____
Selo do Representante   Data: _____ Assinatura: _____	Selo do Representante   Data: _____ Assinatura: _____

## Especificações

**AS MEDIÇÕES SERVEM UNICAMENTE DE REFERÊNCIA. PODE HAVER LIGEIRAS DIFERENÇAS**

### PARÂMETRO

COMPRIMENTO TOTAL

LARGURA TOTAL

PESO MÁX. UTILIZADOR

ÂNGULO DE SEGURANÇA MÁX.

VELOCIDADE MÁXIMA

ROTAÇÃO DA RODA

PESO TOTAL (sem baterias)

PEÇA PESADA

BATERIAS

ALTURA ASSENTO – BASE

TAMANHO DA RODA DA FRENTE

TAMANHO DA RODA DE TRÁS

### EMERALD

122 cms

55 cms

137 kg

14° -115 kg peso utilizador

11° -137 kg peso utilizador

9 km/h

140 cms

72 kg

N/A

36 AH

43-51 cms

28 cms

28 cms





# Resolução de problemas

SINTOMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
POUCAUTONOMIA	AS BATERIAS NÃO FORAM CARREGADAS DURANTE TEMPO SUFICIENTE. AS BATERIAS SÃO DÉBEIS E NÃO PODEM SUPORTAR A CARGA.	CARREGAR AS BATERIAS DURANTE OITO HORAS OU MAIS. SUBSTITUIR AS BATERIAS.
AS BATERIAS NÃO SE CARREGAM	AS BATERIAS ESTÃO DEFEITUOSAS. A CAVILHA DO CARREGADOR ESTÁ DANIFICADA. A LIGAÇÃO ESTÁ FROUXA.  A TOMADA DA PAREDE NÃO FUNCIONA.  O FUSÍVEL DA CAVILHA DO CARREGADOR ESTÁ FUNDIDO. O BOTÃO DA BATERIA SALTOU.	SUBSTITUIR AS BATERIAS. SUBSTITUIR O CARREGADOR. CONTACTAR COM O REPRESENTANTE. VERIFICAR AS FICHAS E AS CAVILHAS. PROVE UMA TOMADA DE PAREDE DE OUTRA DIVISÃO DA CASA. RETIRE A FICHA DA PAREDE E SUBSTITUA O FUSÍVEL. DESLIGUE E PRESSIONE DE NOVAMENTE O BOTÃO.
AS BATERIAS CONSUMEM MUITA CORRENTE	BATERIAS DEFEITUOSAS. A SCOOTER ESTEVE LIGADA DURANTE A CARGA.	SUBSTITUIR AS BATERIAS. APAGAR A SCOOTER.
O INDICADOR DE BATERIA ESTÁ VAZIO DEPOIS DE CARREGAR	VERIFIQUE SE A BATERIA NÃO SE CARREGA.	VERIFIQUE SE A BATERIA NÃO SE CARREGA.
NÃO ANDA	A ALAVANCA DE DESBLOQUEIO DO TRAVÃO ESTÁ DESEMBRAIADA. BATERIAS BAIXAS. A SCOOTER OU A BATERIA NÃO ESTÃO LIGADAS. A BATERIA NÃO FOI COLOCADA ADEQUADAMENTE. O CARREGADOR ESTÁ LIGADO. O BOTÃO DA BATERIA SALTOU. CAVILHA OU FICHAS DESLIGADOS. FALHA NO SISTEMA DE CONTROLO.	EMBRAIAR A ALAVANCA DE DESBLOQUEIO DO TRAVÃO. CARREGUE A BATERIA. VERIFIQUE SE AS DUAS ESTÃO LIGADAS. VERIFIQUE SE A BATERIA ESTÁ BEM COLOCADA. DESLIGAR O CARREGADOR. PRESSIONAR NOVAMENTE O BOTÃO DO DIFERENCIAL. VERIFICAR TODAS AS FICHAS E CAVILHAS. CONTACTAR COM O FORNECEDOR.
O MOTOR FUNCIONA IRREGULARMENTE OU FAZ RUÍDOS	MAU FUNCIONAMENTO ELÉCTRICO.	CONTACTAR COM O REPRESENTANTE.
<p><b>NÃO TENTE ABRIR NENHUMA PARTE DO SISTEMA DE CONTROLO DA SCOOTER, DAS BATERIAS OU DO CARREGADOR DE BATERIAS. O SISTEMA DE CONTROLO É VITAL E NÃO EXISTEM PEÇAS QUE OS UTILIZADORES POSSAM ARRANJAR.</b></p>		











**Sunrise Medical Limited**

Sunrise Business Park, High Street, Wollaston, West Midlands  
DY8 4PS England

Tel 01384 44 66 88 Fax 01384 44 66 99

E-Mail: [sunmail@sunmed.co.uk](mailto:sunmail@sunmed.co.uk)

[www.sunrisemedical.com](http://www.sunrisemedical.com)

**Iss 3**  
**24 03 2010**

